

ANLAGE

ERGEBNISSE DER ABSTIMMUNGEN

Erklärung der Abkürzungen und Symbole	
+	angenommen
-	abgelehnt
↓	hinfällig
Z	zurückgezogen
NA (... , ... , ...)	namentliche Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
EA (... , ... , ...)	elektronische Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
getr.	getrennte Abstimmung
ges.	gesonderte Abstimmung
Änd.	Änderungsantrag
K	Kompromissänderungsantrag
entspr.	entsprechender Teil
S	Streichung
=	identische Änderungsanträge
§	Absatz/Ziffer/Nummer
Art.	Artikel
Erw.	Erwägung
Entschl.antr.	Entschließungsantrag
gem. Entschl.antr.	gemeinsamer Entschließungsantrag
geh.	geheime Abstimmung

1. UN/ECE-Regelung: Reifen für Personenkraftwagen und Anhänger

Bericht: Enrique BARÓN CRESPO (A6-0046/2006)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
<i>einzig</i> e Abstimmung		+	

2. UN/ECE-Regelung: adaptive Kfz-Frontbeleuchtungssysteme

Bericht: Enrique BARÓN CRESPO (A6-0045/2006)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
<i>einzig</i> e Abstimmung		+	

3. Protokoll zum Europa-Mittelmeer-Abkommen EG/Israel nach der Erweiterung

Bericht: Elmar BROK (A6-0059/2006)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
<i>einzig</i> e Abstimmung		+	

4. Abkommen EG/Dänemark: gerichtliche Zuständigkeit sowie Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen

*

Bericht: Jean-Paul GAUZÈS (A6-0038/2006)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
<i>einzig</i> e Abstimmung		+	

5. Abkommen EG/Dänemark: Zustellung gerichtlicher und außergerichtlicher Schriftstücke in Zivil- oder Handelssachen

*

Bericht: Jean-Paul GAUZÈS (A6-0039/2006)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzig <i>Abstimmung</i>	NA	+	548,11,19

Anträge auf namentliche Abstimmung
PPE-DE: Schlussabstimmung

6. Aktionsprogramm der Gemeinschaft im Bereich des Verbraucherschutzes (2007- 2013) *I**

Bericht: Marianne THYSSEN (A6-0032/2006)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – Abstimmung en bloc	1-19 21-37 39-54	Ausschuss		+	
Art. 2 § 2	20	Ausschuss		+	
	55	PSE	EA	Z(sauf les termes "moyens individuels et collectifs":+)	ces termes comme ajout 316,268,9
Art. 5 nach § 2	59	PPE-DE		+	mündlich geändert
Anhang 3, Objectif II	38	Ausschuss		+	
	56	PSE		-	
	58	PSE		-	
Anhang 3, Objectif III, Action 8	57	PSE		-	
Abstimmung: geänderter Vorschlag				+	
Abstimmung: legislative Entschließung				+	

Sonstiges

Änderungsantrag 27 betrifft nicht die deutsche Fassung.

(1. Der indicative Finanzrahmen für die Durchführung des vorliegenden Programms wird für den Zeitraum von sieben Jahren ab dem 1. Januar 2007 auf 233,46 Millionen EUR festgelegt.)

Die PSE zieht den Änderungsantrag 55 zurück, mit Ausnahme der Worte "individueller und kollektiver" (Buchstabe c, dritter Spiegelstrich). Diese Worte könnten als Zusatz zu Änderungsantrag 20 des zuständigen Ausschusses zur Abstimmung gestellt werden.

Ingeborg Gräßle hat folgende mündliche Änderung zum zweiten Teil von Änderungsantrag 59 vorgeschlagen:

Der Gesamtbetrag der Verwaltungsausgaben des Programms einschließlich der internen Ausgaben und der Verwaltungsausgaben für die eine zur Verwaltung des Programms zu schaffende bzw. zu erweiternde Exekutivagentur sollte in einem angemessenen Verhältnis zu den im betreffenden Programm vorgesehenen Aufgaben stehen und unterliegt dem Beschluss der Haushalts- und der Legislativbehörde.

7. Rechtsberufe und allgemeines Interesse am Funktionieren von Rechtssystemen

Entschließungsantrag:

B6-0203/2006

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
<i>Entschließungsantrag B6-0203/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN)</i>					
nach § 6	14	Verts/ALE		-	
§ 9	18	PSE		+	
nach § 9	10	PPE-DE		+	
§ 10	3S	ALDE		-	
nach § 10	15	Verts/ALE		-	
§ 12	4S= 16S=	ALDE Verts/ALE		-	
§ 13	5	ALDE	getr.		
			1	+	
			2	+	
nach § 13	11	PPE-DE		+	
nach § 16	19	PSE		+	
Bezugsvermerk 6	17	PSE		+	
nach Bezugsvermerk 8	12	Verts/ALE		+	
Erw. A Spiegelstrich 2	1	ALDE		+	

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Erw. A, nach Spiegelstrich 2	13	Verts/ALE	EA	+	312,275,17
Erw. C Spiegelstrich 2	2	ALDE		+	
nach Erwägung D	6	PPE-DE	EA	+	312,282,15
	7	PPE-DE	EA	+	386,182,41
	8	PPE-DE		+	
	9	PPE-DE		-	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Anträge auf getrennte Abstimmung

PPE-DE:

Änd. 5

1. Teil: Text ohne das Wort „theoretisch“

2. Teil: dieses Wort

8. Europäisches Vertragsrecht und Überarbeitung des gemeinschaftlichen Besitzstands: weiteres Vorgehen

Bericht: Klaus-Heiner LEHNE (A6-0055/2006)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 1	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
nach § 3	5	PPE-DE	EA	-	269,323,4
§ 5	3S	PSE		-	
nach § 5	4	PSE		-	
Erwägung C	1	PSE		-	
Erwägung D	2	PSE		-	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Anträge auf gesonderte Abstimmung

IND/DEM: § 1

9. Sicherheit der Energieversorgung in der Europäischen Union

Entschließungsanträge:

B6-0189/2006, B6-0192/2006, B6-0198/2006, B6-0201/2006, B6-0202/2006

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gemeinsamer Entschließungsantrag RC-B6-0189/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN)					
§ 9	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges./ EA	+	307,246,41
§ 10	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
nach § 10	8	PSE	getr.		
			1/EA	+	378,214,8
			2/EA	+	297,283,14
nach § 15	1	Verts/ALE		+	
§ 19	2	Verts/ALE		+	
nach § 19	3	Verts/ALE		+	
§ 20	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 22	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 25	6	PPE-DE	getr.		
			1	+	
			2	+	
			3/EA	+	403,187,12
nach § 25	4	Verts/ALE		-	
§ 26	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	
§ 27	§	<i>ursprünglicher</i>	ges.	+	

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
		<i>Text</i>			
nach § 27	5	Verts/ALE		+	
§ 29	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 31	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
Erwägung R	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
nach Erwägung T	7	PSE			<i>Klammern zurückgezogen</i>
			getr.		
			1	+	
			2/EA	-	234,323,41
			3	-	
<i>Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)</i>				+	
<i>Entschließungsanträge der Fraktionen</i>					
B6-0189/2006		ALDE		↓	
B6-0192/2006		UEN		↓	
B6-0198/2006		PPE-DE		↓	
B6-0201/2006		Verts/ALE		↓	
B6-0202/2006		PSE		↓	

Anträge auf getrennte Abstimmung

ALDE:

Änd. 6

1. Teil: Text ohne die Worte "zur Sicherung der Stromversorgung" und "und als Möglichkeit zur Vermeidung von CO₂-Emissionen"
2. Teil: "zur Sicherung der Stromversorgung"
3. Teil: "und als Möglichkeit zur Vermeidung von CO₂-Emissionen"

Änd. 7

1. Teil: Text ohne die Worte "Gazprom" und "Sonatrach"
2. Teil: "Gazprom"
3. Teil: "Sonatrach"

PPE-DE:

§ 26

1. Teil: gesamter Text ohne „mindestens“
2. Teil: dieses Wort

Verts/ALE

Änd. 8

1. Teil: Text bis "verwenden"
2. Teil: Rest

Anträge auf gesonderte Abstimmung

PPE-DE: §§ 9, 10, 20, 22, 27, 29 u. Erw. R
Verts/ALE § 31

Sonstiges

Die ALDE-Fraktion hat vorgeschlagen, die Klammern um "(Russland)" und "(Algerien)" zu entfernen.

In Erwägung L muss es statt "50 %" richtig "35,4 %" heißen.

10. Kriterien für friedens erzwingende Maßnahmen der Europäischen Union, insbesondere in der Demokratischen Republik Kongo

Entschließungsanträge:

B6-0190/2006, B6-0195/2006, B6-0197/2006

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
<i>Entschließungsantrag im Namen der Fraktionen PPE-DE, PSE, ALDE und UENB6-0190/2006</i>					
§ 1 Spiegelstrich 1	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 1 Spiegelstrich 2	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 1 Spiegelstrich 3	1	PSE		+	
	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	↓	
§ 1 Spiegelstrich 4	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 1 Spiegelstrich 5	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 1 Spiegelstrich 6	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 1 Spiegelstrich 7	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
			2	-	
§ 1 Spiegelstrich 8	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
nach § 1	2	Verts/ALE		-	
nach § 2	3	Verts/ALE		-	
	4	Verts/ALE		-	
	5	Verts/ALE		-	
Erwägung A	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2/EA	+	320,238,23
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			NA	+	455,139,15
Entschließungsantrag Verts/ALE B6-0195/2006					
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				↓	
Entschließungsantrag im Namen der GUE/NGL-Fraktion B6-0197/2006					
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				↓	

Anträge auf getrennte Abstimmung

PPE-DE:

§ 1 Spiegelstrich 7

1. Teil: „Um diese Ziele zu erreichen ... aufgestellt werden können.“

2. Teil: Rest

PSE:

Erwägung A

1. Teil: „in der Erwägung ... Verfügung hat“

2. Teil: Rest

Antrag auf gesonderte Abstimmung

Verts/ALE: § 1 Spiegelstriche 1 bis 8

Antrag auf namentliche Abstimmung

GUE/NGL: Schlussabstimmung über B6-0190/2006

11. Revision des Abkommens von Cotonou und Festsetzung der Mittelbindungen im Rahmen des 10. EEF

Entschließungsanträge:

B6-0191/2006, B6-0193/2006, B6-0194/2006, B6-0196/2006, B6-0199/2006, B6-0200/2006

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
<i>Gemeinsamer Entschließungsantrag RC-B6-0191/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)</i>					
§ 5	1	PSE		-	
§ 7	2	PSE		-	
§ 9	3	PSE		-	
<i>Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)</i>				+	
<i>Entschließungsanträge der Fraktionen</i>					
B6-0191/2006		PPE-DE		↓	
B6-0193/2006		ALDE		↓	
B6-0194/2006		Verts/ALE		↓	
B6-0196/2006		GUE/NGL		↓	
B6-0199/2006		UEN		↓	
B6-0200/2006		PSE		↓	

12. Auswirkungen der Wirtschaftspartnerschaftsabkommen auf die Entwicklung

Bericht: Luisa MORGANTINI

(A6-0053/2006)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 1	9	PPE-DE		Z	
	§	<i>ursprünglicher Text</i>	NA	+	573,16,13
§ 3	10	PPE-DE		+	
§ 7	11	PPE-DE		Z	

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 8	12	PPE-DE	EA	+	335,248,28
§ 10	13	PPE-DE	EA	+	464,123,18
§ 11	14	PPE-DE		+	
	§	<i>ursprünglicher Text</i>		↓	
nach § 12	1	Verts/ALE, GUE/NGL		-	
§ 13	15	PPE-DE		+	
nach § 14	2	Verts/ALE, GUE/NGL		-	
§ 15	16	PPE-DE	EA	+	341,258,18
	§	<i>ursprünglicher Text</i>		↓	
§ 16	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	
§ 17	17	PPE-DE		+	
	§	<i>ursprünglicher Text</i>		↓	
§ 18	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 19	18	PPE-DE	NA	+	300,294,15
	§	<i>ursprünglicher Text</i>		↓	
§ 20	19	PPE-DE		Z	
§ 22	20	PPE-DE		Z	
§ 27	21S	PPE-DE		Z	
§ 30	3	Verts/ALE, GUE/NGL		-	

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 32	26	PPE-DE	NA	+	453,143,15
§ 33	22	PPE-DE		+	
§ 35	23S	PPE-DE	NA	-	271,314,27
§ 36	4	Verts/ALE, GUE/NGL	EA	+	334,269,8
§ 38	5	Verts/ALE, GUE/NGL	NA	+	322,233,21
	24	PPE-DE		Z	
§ 39	6	PSE, Verts/ALE, GUE/NGL	NA	+	359,237,6
§ 42	25	PPE-DE	EA	+	347,248,16
	§	<i>ursprünglicher Text</i>		↓	
Erwägung E	7S	PPE-DE		Z	
	§	<i>ursprünglicher Text</i>	NA	+	340,246,26
Erwägung J	8	PPE-DE	NA	-	285,310,15
	§	<i>ursprünglicher Text</i>	NA	+	313,262,21
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)				+	

Anträge auf namentliche Abstimmung

GUE/NGL: § 1 Erwägungen E et J
PPE-DE: Änd. 5, 6, 8, 18, 23 und 26

Anträge auf gesonderte Abstimmung

PSE: Erwägung J
PPE-DE: §§ 17 und 18

Anträge auf getrennte Abstimmung

PPE-DE:

§ 16

1. Teil: Den gesamten Text ohne das Wort „faires“
2. Teil: dieses Wort

13. Europäische Politische Parteien

*

Bericht: Jo LEINEN

(A6-0042/2006)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 2	§	<i>ursprünglicher Text</i>	NA	+	507,92,11
§ 3	§	<i>ursprünglicher Text</i>	NA	+	497,97,8
§ 4	§	<i>ursprünglicher Text</i>	NA	+	475,97,21
nach § 5	1	PSE		+	
nach § 8	2	PSE		+	
§ 11, point a) à h)	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 11 Buchstabe i	§	<i>ursprünglicher Text</i>	NA	+	497,93,10
§ 12 Buchstabe d	3	Verts/ALE		+	
§ 12 nach Buchstabe d	6	ALDE	NA	-	184,411,15
nach Bezugsvermerk 1	4	ALDE		-	
	5	ALDE		-	
Erwägung B	7	ALDE	NA	+	<i>als Zusatz</i> 503,104,7
Erwägung J	§	<i>ursprünglicher Text</i>	NA	+	501,96,8
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			NA	+	498,95,7

Anträge auf namentliche Abstimmung

IND/DEM: §§ 2, 3, 4, 11 point i), cons J et vote final

ALDE Änd. 6, 7 und Schlussabstimmung

Anträge auf gesonderte Abstimmung

IND/DEM: § 11 Buchstaben a bis h

Sonstiges

Die ALDE Fraktion möchte, dass Änderungsantrag 7 als Zusatz zu Erwägung B abgestimmt wird.

Erwägung B lautet dann folgendermaßen:

„B. in der Erwägung, dass die politischen Parteien, einschließlich der europäischen politischen Parteien, ein entscheidendes Element beim Aufbau eines politischen Raums in Europa sind, was der Demokratie auf europäischer Ebene zugute kommt,“

14. Demografische Herausforderungen und Solidarität zwischen den Generationen *

Bericht: Philip BUSHILL-MATTHEWS (A6-0041/2006)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen			
§ 1	1	GUE/NGL		-				
§ 5	2	GUE/NGL	getr.					
				§	ursprünglicher Text	1	+	
						2	+	
§ 7	3	GUE/NGL	getr.					
				1	-			
					2	-		
	§	ursprünglicher Text	getr.					
			1	+				
			2	-				
§ 9	§	ursprünglicher Text	getr.					
			1	+				
			2	+				
§ 10	§	ursprünglicher Text	ges./ EA	+	327,245,20			
§ 12	§	ursprünglicher Text	ges.	-				
§ 13	§	ursprünglicher Text	ges./ EA	-	230,319,33			
§ 14	§	ursprünglicher Text	ges.	+				
§ 21	4	GUE/NGL		-				

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	
§ 22	21	PPE-DE		+	§§ 24+27 hinfällig
§ 23	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	
			3/EA	+	365,215,13
nach § 23	7	Verts/ALE		-	
§ 25	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 27	§	<i>ursprünglicher Text</i>		↓	
§ 28 Buchstabe i	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2/EA	+	402,178,12
§ 28, point ii)	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 28 Ziffer iii	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 28, point vi)	§	<i>ursprünglicher Text</i>		+	<i>mündlich geändert</i>
§ 29	8	Verts/ALE		+	
§ 33	22	PPE-DE	EA	+	326,210,47
§ 35	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 37	5	GUE/NGL		-	
§ 38	6	GUE/NGL		-	

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr./N A		
			1	+	339,213,26
			2	+	344,218,14
§ 39	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
nach § 40	9	Verts/ALE		-	
§ 43	15	Verts/ALE		Z	
	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges./ EA	+	333,239,18
nach § 43	10	Verts/ALE		-	
§ 44	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
nach § 45	11	Verts/ALE		-	
	16	ALDE	NA	-	173,408,16
nach § 48	17	ALDE	NA	-	179,398,10
	18	ALDE	NA	+	304,234,19
	19	ALDE	NA	-	156,423,20
§ 50	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	
nach § 50	12	Verts/ALE		-	
nach § 51	23	PPE-DE		+	
§ 52	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 55	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 56	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
nach § 56	20	ALDE	NA	+	565,9,17,
§ 57	13	Verts/ALE		-	
	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
nach § 57	24	PPE-DE		-	
§ 58	§	<i>ursprünglicher Text</i>	NA	+	500,74,12
§ 60	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr./N A		
			1	+	430,128,6
			2	+	451,92,7
§ 62	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	
§ 63	§	<i>ursprünglicher Text</i>	NA	+	488,73,21
§ 64	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr./N A		
			1	+	556,13,14
			2	-	247,316,18
§ 66	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 67	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr./N A		
			1	+	515,45,18

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
			2	+	458,83,22
§ 68	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	
§ 79	14	Verts/ALE	EA	-	248,297,12
	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
			2	+	
§ 81	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			EA	+	448,70,22

Anträge auf getrennte Abstimmung

ALDE:

§ 28 Buchstabe i

1. Teil: Gesamter Text bis auf "und der notwendigen Einkäufe"
2. Teil: diese Worte

§ 7

1. Teil: Gesamter Text bis auf "nur"
2. Teil: diese Worte

§ 60

1. Teil: „stellt fest ... Arbeitnehmer einzustellen,“
2. Teil: Rest

§ 68

1. Teil: „ist der Auffassung ... Anspruch darstellen“
2. Teil: Rest

GUE/NGL:

§ 50

1. Teil: „fordert die Mitgliedstaaten ... Geburtenziffern bieten, und“
2. Teil: diese Worte

GUE/NGL, Verts/ALE

§ 62

1. Teil: „bedauert, dass ... anderen Quellen voraussetzt,“

2. Teil: Rest

PPE-DE:

§ 64

1. Teil: „ist der Auffassung ... Rentenreform austauschen“

2. Teil: Rest

Verts/ALE

Änd. 3

1. Teil: „stimmt nicht ... neutral sein sollte,“

2. Teil: Rest

§ 5

1. Teil: „stellt fest, ... zentraler Bedeutung sind,“

2. Teil: Rest

§ 9

1. Teil: „erkennt an ... erfolgreich sind,“

2. Teil: Rest

§ 21

1. Teil: „unterstreicht ... jeder Gesellschaft ist,“

2. Teil: Rest

§ 38

1. Teil: „stellt fest ... Unternehmergeistes in Europa,“

2. Teil: Rest

§ 55

1. Teil: „ist der Auffassung ... sorgen können“

2. Teil: Rest

§ 66

1. Teil: „ist der Auffassung, dass ... Ruhegehaltssysteme“

2. Teil: „nicht nur darauf ... machen, sondern auch“

3. Teil: „dazu beitragen ... abzusichern“

§ 67

1. Teil: „erkennt ... einräumen sollten“

2. Teil: Rest

§ 79

1. Teil: „erkennt ... unabhängig zu bleiben,“

2. Teil: Rest

GUE/NGL, PPE-DE, Verts/ALE,

§ 23

1. Teil: „fordert ... Geburtenziffern bieten, und“

2. Teil: „macht auf die Notwendigkeit ... Unterstützung zu garantieren" ohne die Worte "insbesondere jungen ledigen Müttern“

3. Teil: die Worte „insbesondere jungen ledigen Müttern“

Anträge auf gesonderte Abstimmung

GUE/NGL: §§ 35, 39, 52 und 57

PPE-DE: §§ 10, 12, 13, 14 und 43

Verts/ALE: §§ 7, 10, 25, 28(i), 28(ii), 28(iii), 39, 44, 52, 56, 57, 60, 63 und 81

Anträge auf namentliche Abstimmung

ALDE: Änd. 16, 17, 18, 19, 20 und § 60, 1. Teil

GUE/NGL: §§ 38, 58, 60, 63, 64 und 67

Sonstiges

Marian Harkin trägt im Namen der ALDE-Fraktion einen mündlichen Änderungsantrag zu Absatz 28 Unterabsatz vi vor:

„Verbesserung der Vereinbarkeit von Arbeitszeiten mit Schulstunden bei gleichzeitiger Förderung ... Arbeitstage“

15. Förderung von Anbaupflanzen für andere als Nahrungs- oder Futtermittelzwecke *

Bericht: Neil PARISH

(A6-0040/2006)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
nach § 2	8	PPE-DE		+	
§ 6	4	Verts/ALE		+	
§ 17	2	PSE		-	
	§	<i>ursprünglicher Text</i>	getr.		
			1	+	
2	+				
§ 19	3	PSE		-	
	5	Verts/ALE		+	
§ 37	§	<i>ursprünglicher Text</i>	ges.	+	
§ 40	1	ALDE	getr.		
			1	+	
			2	+	
§ 41	7	Verts/ALE		-	
§ 48	6	Verts/ALE		+	
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			NA	+	471,12,12

Anträge auf namentliche Abstimmung

PPE-DE: Schlussabstimmung

Anträge auf getrennte Abstimmung

Verts/ALE:

§ 17

1. Teil: Text bis „... 80 Euro pro Hektar“

2. Teil: Rest

PPE-DE:

Änd. 1

1. Teil: Text bis „... pflanzliche Erzeugnisse (Streichung)“

2. Teil: Rest

Anträge auf gesonderte Abstimmung

Verts/ALE: § 37